



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΙΕΘΝΟΥΣ Ε&Τ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΤΜΗΜΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ
Μεσογείων 14-18
11510 Αθήνα
Τηλέφωνο : +30 210-7458116, 210-7458190

Αθήνα: 26/5/2010

Α.Π. 6524

Προς: **κ. Νικ. Σπύρου**
Καθηγητή Αστρονομίας
ΑΠΘ
Θεσσαλονίκη

Θέμα: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Διαστήματος (ESA): προτάσεις σας στο πλαίσιο της εκπροσώπησης στην επιτροπή προγράμματος «Επανδρωμένες Πτήσεις, Μικροβαρύτητα και Εξερεύνηση» (PB-HME)

Σας ευχαριστώ κατ' αρχήν για το ενδιαφέρον που δείχνετε με τις διάφορες πρωτοβουλίες σας για τη προώθηση της χώρας στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων της επιτροπής του προγράμματος Human Spaceflight, Microgravity and Exploration (PB-HME) στην οποία συμμετέχετε από το 2005. Σε σχέση με τις δύο συγκεκριμένες προτάσεις που έχετε θέσει, δηλαδή, α) την ονομασία στο διαστημικό όχημα ATV-4 (Automated Transfer Vehicle) που να προέρχεται από την πραγματικά πολύ πλούσια αρχαία Ελληνική ιστορία στην επιστήμη (αστρονομία) και β) τη διοργάνωση του 4^{ου} workshop στρατηγικής στο ΑΠΘ στο πλαίσιο των συνεδριάσεων της επιτροπής PB-HME, σας ενημερώνουμε ως εξής:

1. Θεωρούμε ενδιαφέρουσα και σωστά τεκμηριωμένη τη πρόταση να δοθεί το όνομα «*Αρίσταρχος ο Σάμιος*» (*Aristarchos of Samos*) στο 4^ο Ευρωπαϊκό Αυτοματοποιημένο Διαστημικό Όχημα Μεταφοράς Φορτίου (ATV-4) και την υποστηρίζουμε θερμά.
2. Δεν έχουμε αντίρρηση να οργανωθεί, εφόσον κριθεί απαραίτητο από την ESA, το 4^ο workshop στρατηγικής με τις αντ/πίεις της επιτροπής προγράμματος PB-HME στο ΑΠΘ και το οποίο όπως αναφέρετε δεν θα έχει οικονομική επιβάρυνση στη ΓΓΕΤ.

Για την υποστήριξη του ονόματος *Aristarchos of Samos* για το ATV-4 επισυνάπτουμε σχετική επιστολή στα αγγλικά που μπορείτε να υποβάλλετε στην ESA με το φάκελο της «υποψηφιότητας».

Ελπίζω οι συνάδελφοί σας των άλλων Κρατών-Μελών και η αρμόδια Δ/ση της ESA να ανταποκριθούν θετικά και με ενθουσιασμό ίσως στη πρόταση για την άξια Ελληνική ονομασία στο ATV-4.

Εύχομαι κάθε επιτυχία στις προσπάθειες σας στην ESA αλλά και γενικότερα στην πολλαπλή σας ενασχόληση με τα θέματα του Διαστήματος επί σειρά ετών.

Ο Γενικός Γραμματέας Έρευνας και Τεχνολογίας

Αχιλλέας Μητσός

Ακριβές Αντίγραφο
Η Προϊσταμένη
Κεντρικής Γραμματείας



ΚΑΡΑΪΑΝΟΥ



HELLENIC REPUBLIC
MINISTRY OF EDUCATION, LIFE-LONG LEARNING AND RELIGIOUS AFFAIRS
General Secretariat for Research and Technology/GSRT
Tel. :+30 210 7753834-5, +30 210 7458116, 7458190
fax: +30 210 7714153

The Secretary General

Athens, 26/5/2010
Our ref. 6526

To whom it may concern,

With this letter we wish to support the proposal for naming the Automated Transfer Vehicle 4 (ATV-4) of the European Space Agency "*Aristarhos of Samos*".

It is true that "*Aristarchos of Samos*" with his pioneering contributions many millennia ago to Cosmology and Astronomy and especially, to our Solar System, the focus of major activities of the European Space Agency, has certainly shaped contemporary science. Since therefore, he is a historical figure, easily recognizable at both the European and the international level for his great work in the understanding of our universe, we believe that it is worthwhile and relevant at this time to name a significant space achievement, such as ATV, in his honor.

For the above reasons and many more, as Secretary General for Research and Technology of Greece, I fully support that ATV-4 be given the name of "*Aristarchos of Samos*". I certainly hope this proposal will be unanimously received by both the M-S representatives in PB-HME and ESA executives.

Yours Sincerely

Achilleas Mitsos

